



Consejo Económico y Social

Distr. general
20 de diciembre de 2019
Español
Original: inglés

Comisión de Estadística

51^{er} período de sesiones

3-6 de marzo de 2020

Tema 3 x) del programa provisional**

Temas de debate y para la adopción de decisiones

Día Mundial de la Estadística

Informe del Secretario General

Resumen

El presente informe, que se preparó de conformidad con la decisión 2019/210 del Consejo Económico y Social y las prácticas anteriores, hace referencia a los progresos alcanzados en los preparativos para la celebración del Día Mundial de la Estadística en 2020 y que, de acuerdo con la resolución [69/282](#) de la Asamblea General, será la 3^a vez que tenga lugar el 20 de octubre. En el presente documento se describe, por un lado, la labor realizada por la Mesa de la Comisión de Estadística para finalizar el lema y, por el otro, la labor de la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría, en consulta con la Mesa, con el fin de elaborar un logotipo y una plataforma de comunicaciones adecuada. Se invita a la Comisión a formular observaciones sobre el estado de los preparativos.

* Publicado nuevamente por razones técnicas el 13 de mayo de 2020.

** [E/CN.3/2020/1](#).



I. Antecedentes

1. El 3 de junio de 2015, la Asamblea General aprobó la resolución 69/282, en la que designó el 20 de octubre de 2015 como el segundo Día Mundial de la Estadística, y decidió celebrar el Día el 20 de octubre cada cinco años. Por lo tanto, el tercer Día tendrá lugar el 20 de octubre de 2020.

II. Lema: “Conectando el mundo con datos confiables”

2. El primer Día Mundial de la Estadística se celebró el 20 de octubre de 2010 con el tema “Servicio, profesionalidad e integridad: celebración de los numerosos logros y contribuciones de las estadísticas oficiales”. El segundo Día se celebró el 20 de octubre de 2015 y el tema fue “Mejores datos, mejores vidas”.

3. En 2019, la Mesa de la Comisión de Estadística y la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría realizaron una consulta durante las teleconferencias periódicas y por correo electrónico acerca de las modalidades y los posibles temas para el Día Mundial de la Estadística en 2020. Se decidió que el lema para 2020 girase en torno a la confianza, los datos de fuentes autorizadas, la innovación y el bien público, puesto que una oficina nacional de estadística moderna debería contar con todos esos elementos.

4. La División de Estadística, con la ayuda de expertos en comunicación de la Oficina de Estadística del Canadá, elaboró tres propuestas. En diciembre de 2019, la Mesa seleccionó el lema “Conectando el mundo con datos confiables” para el Día Mundial de la Estadística de 2020. A la hora de elaborar el lema, tanto la Mesa como la División tuvieron en cuenta que el tema debía ser ampliamente pertinente, de manera que se pudiera adaptar a cuestiones específicas de países. El lema mundial también debía resultar fácil de traducir a muchos idiomas.

5. Para los primeros dos eventos mundiales, la División de Estadística proporcionará traducciones del lema a los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas. Se invita a los Estados Miembros a realizar traducciones adicionales y compartirlas con la División¹.

III. Logotipo

6. En diciembre de 2019, la División de Estadística comenzó a trabajar con la Dependencia de Diseño Gráfico del Departamento de Comunicación Global con el fin de elaborar posibles logotipos. Está previsto que la Mesa elija un logotipo en enero de 2020, el cual se presentará oficialmente durante el 51^{er} período de sesiones de la Comisión, en marzo de 2020.

¹ El lema y el logotipo del Día Mundial de la Estadística en 2015 lo utilizaron y adaptaron las oficinas nacionales de estadística y las asociaciones para una amplia variedad de materiales de promoción y pancartas, y se tradujeron a 45 idiomas.

IV. Campaña

7. Al igual que en el pasado, la organización del Día Mundial de la Estadística en 2020 estará descentralizada y la División de Estadística elaborará los materiales y los pondrá a disposición de los países. La División actuará como coordinador mundial de la campaña, definirá los mensajes mundiales clave y se encargará de la campaña mundial en las redes sociales en inglés. La División pondrá en funcionamiento un sitio web central, aportará el logotipo y el material de promoción, y mantendrá un calendario de eventos nacionales, regionales y mundiales. Las oficinas nacionales de estadística actuarán como coordinadores nacionales y se encargarán de la traducción de los materiales de promoción a los idiomas nacionales, así como de la organización de eventos y de una campaña en las redes (sociales) a nivel nacional y, posiblemente, a niveles subnacionales. Se invita a las oficinas nacionales de estadística a que se coordinen con la División. Las organizaciones internacionales amplificarán las campañas a nivel mundial y regional y organizarán sus propios eventos. También se les anima a que coordinen su labor con la División.

8. La División de Estadística seguirá utilizando el dominio personalizado worldstatisticsday.org para la campaña, que ya se usó por primera vez para la celebración del Día en 2015. El sitio web ofrecerá las siguientes funcionalidades: un servicio de noticias, un blog con la posibilidad de incluir artículos de terceros, un calendario de eventos y material de promoción e infografías que podrán descargar y utilizar las oficinas nacionales de estadística y otras partes interesadas. Además del sitio web, la División utilizará medios sociales de comunicación. Se definirá una etiqueta que se utilizará en conjunción con el Día a lo largo de 2020.

V. Medidas que deberá adoptar la Comisión de Estadística

9. **Se invita a la Comisión de Estadística a que formule observaciones sobre el estado de los preparativos para la celebración del Día Mundial de la Estadística en 2020.**
